

## ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA

uzatvorená podľa zákona č.185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon)

I.

### Zmluvné strany

#### **Autor:**

Meno a priezvisko: **Mgr. art. Martin Navrátil**  
Trvalý pobyt: Nitrianske Sučany, č.d. 202, PSČ 972 21  
Dátum narodenia: 26.04.1978  
Banka: Fio banka  
číslo účtu: SK76 8330 0000 0028 0116 2009  
e-mail: atelier@centrum.sk  
telefón: +421 908 122 067  
web: www.navratil.sk  
(ďalej len autor)

#### **Objednávateľ:**

Obchodné meno: **Obec Nitrianske Sučany**  
sídllo: Nitrianske Sučany 242, 972 21 Nitrianske Sučany  
IČO: 00318353  
DIČ: 2021211764  
Štatutárny orgán: PhDr. Pavol Caňo, starosta  
tel.: 046/549 0189  
web: www.nitrianskesucany.sk  
(ďalej len objednávateľ)

I.

### Účel zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je dohoda zmluvných strán o vytvorení diela a súhlas autora s použitím diela.

II.

### Špecifikácia diela

- Na základe tejto zmluvy sa autor zaväzuje vytvoriť pre objednávateľa vlastnou tvorbou nasledujúce dielo:
  - vytvorenie digitálnych záznamov z fotiek a historických dokumentov zozbieraných objednávateľom v rámci projektu "Vzácné ako šafrán" a následné vytvorenie podrobného zoznamu digitalizovaných záznamov.
  - grafické spracovanie záznamov – úprava digitálnych záznamov pre zverejnenie na webstránke obce a pre tlač
  - grafické spracovanie prezentácie z výberu zdigitalizovaných záznamov do slávnostného kultúrneho programu, ktorý sa uskutoční pri príležitosti 770. výročia od prvej písomnej zmienky o obci Nitrianske Sučany.
- Predpokladaný rozsah prác autora potrebných na vytvorenie diela - rozsah prác do 150 hodín.
- Autor sa zaväzuje vyhotoviť dielo v zmysle písm. c) bodu 1. tohto článku do 23.8.2019.
- Autor sa zaväzuje vyhotoviť dielo v zmysle písm. a) a b) bodu 1. tohto článku do 31.10.2019.
- Autor je povinný vytvoriť dielo osobne.
- Dielo musí byť v čase jeho odovzdania úplné, musí mať požadovanú odbornú úroveň a musí zodpovedať účelu, ktorému má slúžiť.
- Autor je povinný odovzdať dielo v elektronickej forme na USB prípadne DVD nosiči.
- Ak má dielo nedostatky, ktoré bránia tomu, aby sa dielo mohlo použiť na účel dohodnutý v zmluve, objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť.
- Ak sú nedostatky odstrániteľné, objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť len vtedy, ak ich autor neodstráni v primeranej lehote, ktorú mu objednávateľ poskytol na tento účel.
- Objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť, ak mu autor bez závažného dôvodu dielo riadne neodovzdal ani v dodatočnej lehote, ktorú mu objednávateľ poskytol.
- Vlastnícke právo na vytvorené dielo prechádza na objednávateľa zaplatením dohodnutej

odmeny autorovi podľa tejto zmluvy.

### III.

#### Súhlas na použitie diela (licencia)

1. Autor udeľuje objednávateľovi licenciu na každé v čase uzavretia zmluvy známe použitie diela, najmä na vyhotovenie rozmnoženiny diela, rozširovanie diela a jeho rozmnoženín, prístupňovanie diela verejnosti, spracovanie diela, zaradenie diela do súborného diela a verejné vystavenie diela.
2. Objednávateľ má právo vydať dielo aj opakovane.
3. Objednávateľ ako nadobúdateľ práva na použitie diela môže toto svoje právo previesť na inú osobu bez súhlasu autora.
4. Autor udeľuje objednávateľovi licenciu v neobmedzenom rozsahu.
5. Autor udeľuje objednávateľovi touto zmluvou výhradnú licenciu.
6. Autor udeľuje objednávateľovi licenciu na neobmedzený čas.
7. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie, s čím autor súhlasí.

### IV.

#### Odmena

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vytvorenie diela a jeho použitie odmenu vo výške 1430 EUR, pričom
  - 1.1 odmena za dielo špecifikované v čl. II ods. 1. pís. a) činí 770,00 EUR
  - 1.2 odmena za dielo špecifikované v čl. II ods. 1. pís. b) a c) činí 660,00 EUR.
2. Autor a objednávateľ sa dohodli, že pokiaľ množstvo dokumentov predložených zo strany objednávateľa bude väčšie ako bolo predpokladané a bude si vyžadovať rozsah práce autora nad 150 hodín, budú ďalšie práce nad rámec 150 hodín zo strany autora zrealizované na základe dodatočnej objednávky zo strany objednávateľa.
3. Autor sa zaväzuje objednávateľovi predložiť časový rozpis realizovaných prác.
4. Nárok na odmenu vzniká autorovi riadnym vytvorením diela a odovzdaním objednávateľovi.
5. Objednávateľ zaplatí autorovi odmenu za vytvorenie diela bezhotovostne a to bankovým prevodom na účet autora uvedený v záhlaví zmluvy v lehote do 14 dní odo dňa prevzatia diela objednávateľom.
6. Autor je povinný vysporiadať si sám všetky daňové a odvodové povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, ako aj zaplatiť odvod do Fondu výtvarných umení (2 % z ceny diela) v zmysle platných právnych predpisov.

### V.

#### Sankcie

1. Ak autor neodovzdá dielo v lehote dohodnutej v čl. II, ods. 3 a 4 a objednávateľ nevyužije právo od tejto zmluvy odstúpiť, je objednávateľ oprávnený znížiť autorovi odmenu o 1 % z odmeny dohodnutej v čl. IV., ods. 1 za každý deň omeškania až do dňa riadneho odovzdania diela.

### VI.

#### Osobitné ustanovenia

1. Objednávateľ má právo rozhodnúť o polygrafickom spracovaní diela, pričom bude prihliadať na charakter a osobitosti diela.

### VII.

#### Záverečné ustanovenia

1. Objednávateľ a autor berú na vedomie, že táto zmluva má povahu zmiešanej zmluvy o vytvorení diela a licenčnej zmluvy.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom jej zverejnenia.
3. Zmluva bola zmluvnými stranami vlastnoručne podpísaná na znak súhlasu s jej obsahom a ako prejav ich slobodnej vôle.
4. Zmluva o dielo je uzatvorená na dobu určitú do 31.10.2019
5. Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy budú vykonané na základe vzájomnej dohody zmluvných strán vo forme písomného dodatku k tejto zmluve.

6.Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.

V Nitrianskych Sučanoch, dňa 19.8.2019

**Autor:**

**Objednávateľ:**

.....

.....

Mgr. art. Martin Navrátil

PhDr. Pavol Caňo, starosta obce